

# Jurnalul Oficial

## al Uniunii Europene

C 140 A



Ediția în limba română

Comunicări și informări

Anul 55

16 mai 2012

Număr de referință

Cuprins

Pagina

V *Anunțuri*

PROCEDURI ADMINISTRATIVE

**Comisia Europeană**

2012/C 140 A/01

Anunț de post vacant pentru funcția de director executiv (gradul AD 14) al Agenției Europene de Mediu, Copenhaga — COM/2012/10330 .....

1

RO

Preț: 3 EUR



## V

(Anunțuri)

## PROCEDURI ADMINISTRATIVE

## COMISIA EUROPEANĂ

**Anunț de post vacant pentru funcția de director executiv (gradul AD 14) al Agenției Europene de Mediu, Copenhaga**  
**COM/2012/10330**

(2012/C 140 A/01)

**Republicarea anunțului de post vacant**

Prezentul anunț de post vacant este varianta republicată a unui anunț anterior, COM/2012/10325, publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* C 37A din 10 februarie 2012. Acesta din urmă a fost anulat deoarece, în partea consacrată criteriilor de eligibilitate, se menționa în mod eronat, în urma unei greșeli de redactare, că era suficientă cunoașterea unei singure limbi oficiale a UE. Ar fi trebuit să se precizeze că, în plus, era necesară cunoașterea unei a doua limbi oficiale la un nivel satisfăcător. Această cerință prevăzută în statut se aplică tuturor persoanele care candidează pentru un post în instituțiile și agențiile UE. Ca urmare a acestei greșeli de redactare, anunțul anterior de post vacant a fost anulat și este republicat în prezenta variantă, care cuprinde cerința modificată referitoare la cunoștințele lingvistice, precum și alte câteva modificări minore. Persoanele care și-au depus candidatura pentru postul vacant publicat prin anunțul anterior vor fi contactate individual pentru a fi informate cu privire la anularea anunțului anterior și pentru a fi rugate să își confirme sau să își depună din nou candidatura, în cazul în care consideră că îndeplinesc criteriile de eligibilitate.

**Cine suntem**

Agenția Europeană de Mediu (AEM) este o agenție de reglementare a Uniunii Europene instituită în temeiul Regulamentului (CEE) nr. 1210/90 al Consiliului <sup>(1)</sup> [astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 933/1999 al Consiliului și Regulamentul (CE) nr. 1641/2003 al Parlamentului European și al Consiliului și codificat ulterior prin Regulamentul (CE) nr. 401/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2009]. Agenția este situată în Copenhaga.

**Agencia:** de la înființarea sa în 1994, AEM a devenit pentru Comisia Europeană, Parlamentul European, statele membre ale UE și alte țări membre ale AEM o sursă esențială de informații pentru elaborarea și punerea în aplicare a politicilor privind mediul și schimbările climatice. AEM joacă astfel un rol-cheie în asigurarea bazei de cunoștințe necesare pentru a ajuta Europa să ia decizii informate cu privire la îmbunătățirea mediului și la integrarea considerentelor ecologice în politicile economice, în vederea dezvoltării pe o cale durabilă, caracterizată de emisii reduse de carbon și de utilizarea eficientă a resurselor. Candidatul selectat va trebui să demonstreze că deține capacitatea și spiritul de conducere necesare pentru a asigura faptul că agenția își îndeplinește rolul strategic. AEM beneficiază de sprijinul unei rețele de informare și observare a mediului, în care sunt implicate instituții din statele membre ale UE și din mai multe alte țări. În paralel cu integrarea considerentelor privind mediul și schimbările climatice în principalele domenii de politică și cu dezvoltarea și menținerea bazei de cunoștințe privind aceste politici, astfel încât această bază să poată sprijini provocările viitoare, agenția va trebui să colaboreze strâns cu Comisia Europeană, Parlamentul European și statele membre ale UE și să le pună la dispoziție informațiile obiective necesare pentru elaborarea și punerea în aplicare a unor politici judicioase și eficiente privind mediul și schimbările climatice. De asemenea, agenția va trebui să asigure diseminarea către public, pe scară largă, a unor informații fiabile și comparabile privind mediul și schimbările climatice, în special cu privire la starea mediului.

(<sup>1</sup>) JOL 120, 11.5.1990, p. 1.

**Ce propunem**

Directorul executiv este reprezentantul juridic și imaginea publică a agenției și răspunde în fața Consiliului de administrație. Printre responsabilitățile directorului executiv se numără următoarele:

- colaborarea cu Consiliul de administrație și comitetul științific, în vederea elaborării și realizării obiectivelor strategice ale agenției în materie de mediu și schimbări climatice;
- gestionarea curentă a personalului agenției, alcătuit din peste 200 de persoane, precum și gestionarea bugetului anual al agenției, în valoare de aproximativ 50 de milioane EUR;
- culegerea, compararea și analizarea informațiilor referitoare la mediu și la schimbările climatice și gestionarea difuzării acestora;
- întocmirea și punerea în aplicare a programelor de lucru multianuale și anuale;
- optimizarea bazei de cunoștințe necesare pentru elaborarea și punerea în aplicare a politicii UE în materie de mediu și schimbări climatice.

Postul de director executiv presupune deplasări frecvente.

Candidații sunt invitați să consulte site-ul AEM la adresa: <http://www.eea.europa.eu/ro>.

**Profilul căutat** (*criterii de selecție*)

Vor fi preferați candidații care posedă următoarele calități evidențiate de o experiență relevantă:

- capacitatea dovedită de a gestiona o unitate administrativă importantă și de a asigura conducerea strategică a acesteia, în vederea atingerii obiectivelor AEM;
- o foarte bună înțelegere a instituțiilor UE și a modului de funcționare a acestora;
- cunoașterea aprofundată a strategiilor și politicilor UE în materie de mediu și schimbări climatice, precum și a evoluțiilor la nivel internațional și a altor activități relevante întreprinse în aceste domenii;
- capacitatea de a elabora o strategie menită să consolideze atât rolul de principal furnizor al bazei de cunoștințe în materie de mediu și schimbări climatice pe care AEM îl joacă în UE, cât și atribuțiile care îi revin în asigurarea unei mai bune puneri în aplicare a dreptului UE;
- capacitatea de a colabora în mod eficace cu părțile interesate și de a construi relații eficace de lucru cu principalii parteneri;
- capacitatea de a reprezenta agenția și de a comunica mesaje-cheie coerente în atenția mijloacelor de informare în masă, publicului și altor părți interesate;
- capacitatea solidă și dovedită de a gestiona resursele și de a asigura modalități judicioase de gestiune financiară și de control intern într-un context național, european și/sau internațional;
- cunoștințele de limba engleză ar constitui un avantaj, dat fiind că engleza este limba de lucru curentă în cadrul AEM.

**Candidații trebuie** (*Criterii principale de eligibilitate*)

Pentru a fi luați în considerare pentru etapa de selecție, candidații trebuie să îndeplinească următoarele criterii formale la data-limită de depunere a candidaturilor:

- *cetățenie*: să fie cetățeni ai unuia dintre statele membre ale AEM (statele membre ale Uniunii Europene plus Elveția, Islanda, Liechtenstein, Norvegia și Turcia);
- *titlu sau diplomă universitară*: să aibă:

un nivel de studii corespunzător unui ciclu complet de studii universitare absolvite cu diplomă, în cazul în care durata normală a studiilor respective este de cel puțin patru ani sau

un nivel de studii corespunzător unui ciclu complet de studii universitare absolvite cu diplomă și o experiență profesională relevantă de cel puțin un an, în cazul în care durata normală a studiilor respective este de cel puțin trei ani (această experiență profesională de un an nu poate fi inclusă în experiența profesională postuniversitară cerută în cele ce urmează);

- *experiență profesională*: să aibă o experiență profesională postuniversitară de cel puțin 15 ani, dobândită după obținerea calificărilor menționate mai sus, dintre care 10 ani în domeniul mediului și schimbărilor climatice, în sectorul privat, universitar sau public, de preferință inclusiv o experiență semnificativă în cadrul unor organizații internaționale;
- *experiență într-o funcție de conducere*: să aibă o experiență profesională de cel puțin 5 ani într-o funcție de conducere la nivel înalt <sup>(2)</sup>;
- *limbi cunoscute*: să aibă o cunoaștere temeinică a uneia dintre limbile oficiale ale Uniunii Europene, astfel cum sunt definite la articolul 1 din Regulamentul nr. 1 din 1958 <sup>(3)</sup> și o cunoaștere satisfăcătoare a unei a doua limbi oficiale a Uniunii Europene;
- *limita de vârstă*: să poată duce la bun sfârșit, la data preluării funcției de director executiv al AEM, un mandat complet de cinci ani înainte să împlinească vârsta de pensionare. Pentru agenții temporari ai instituțiilor și agențiilor Uniunii Europene, vârsta de pensionare corespunde sfârșitului lunii în care persoana respectivă împlinește 65 de ani.

### **Independență și declarația de interese**

Directorul executiv va trebui să dea o declarație prin care se angajează să acționeze în mod independent în interesul public, precum și o declarație cu privire la orice interese care s-ar putea considera că îi afectează independența. Candidații trebuie să își confirme disponibilitatea de a da aceste declarații în dosarul lor de candidatură.

### **Selecția și numirea**

În vederea procesului de selecție, se va institui un comitet de preselecție. Acest comitet va invita la un interviu candidații cu profilul cel mai potrivit pentru cerințele specifice ale postului, selectați pe baza meritelor lor și a criteriilor menționate anterior. În urma acestor interviuri, comitetul de preselecție va propune un anumit număr de candidați care vor fi invitați la un interviu ulterior cu Comitetul consultativ privind numirile (CCN) al Comisiei. Candidații invitați la acest interviu vor fi testați într-un centru de evaluare condus de consultanți externi din domeniul recrutării.

CCN va propune membrului Comisiei responsabil de agenție o listă a candidaților considerați potriviți să exercite cu succes funcția de director executiv.

Membrul Comisiei responsabil de agenție, însoțit eventual de comisarul pentru politici climatice, va întâlni în cadrul unui interviu candidații înscriși pe această listă și va propune Comisiei o listă restrânsă a candidaților; această listă va fi comunicată Consiliului de administrație al agenției. Acesta din urmă va invita la un interviu candidații înscriși pe lista restrânsă și îl va numi în postul de director executiv pe unul dintre aceștia. Înscrierea pe această listă restrânsă nu constituie o garanție pentru numirea în post. Este posibil să li se ceară candidaților să participe și la alte interviuri și/sau teste în afara celor indicate mai sus.

Înainte ca Consiliul de administrație să numească pe unul dintre candidații înscriși pe lista restrânsă, este posibil să i se ceară candidatului propus să se adreseze comisiei competente a Parlamentului European și să răspundă la anumite întrebări.

Postul este vacant de la 1 iunie 2013 și, sub rezerva finalizării la timp a procedurii de selecție, candidatul selecționat urmează să își preia atribuțiile începând cu această dată.

### **Egalitatea de șanse**

Agencia de reglementare aplică o politică a egalității de șanse și a nediscriminării, în conformitate cu articolul 1 litera (d) din Statutul funcționarilor <sup>(4)</sup>.

<sup>(2)</sup> În CV-urile lor, candidații ar trebui să indice, cel puțin pentru perioada de 5 ani în cursul căreia a fost dobândită experiența într-o funcție de conducere la nivel înalt: (1) denumirea și natura funcțiilor de conducere deținute; (2) numărul de angajați aflați în subordine în perioada în care au deținut funcțiile respective; (3) dimensiunea bugetelor gestionate; și (4) numărul nivelurilor ierarhice superioare și inferioare, precum și numărul de posturi existente la același nivel ierarhic cu cel al candidatului.

<sup>(3)</sup> JO L 17, 6.10.1958, p. 385/58.

<sup>(4)</sup> JO L 124, 27.4.2004, p. 1 (<http://eur-lex.europa.eu/ro/index.htm>).

### Condiții de încadrare în muncă

Directorul executiv va fi numit ca membru al personalului agenției, în calitate de agent temporar cu gradul AD 14, în temeiul articolului 2 litera (a) din Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene <sup>(5)</sup>, pentru o perioadă de cinci ani, care poate fi reînnoită o dată, astfel cum se stipulează în actul de bază.

Locul de desfășurare a activității este Copenhaga, unde se află sediul agenției.

### Procedura de depunere a candidaturii

Înainte de depunerea candidaturii, verificați cu atenție dacă îndepliniți toate criteriile de eligibilitate (de la secțiunea „Candidații trebuie”), în special cele privind tipurile de diplome și experiența profesională solicitată. Neîndeplinirea oricăruia dintre criteriile de eligibilitate duce la excluderea automată din procedura de selecție.

Pentru ca dosarele de candidatură să fie valabile, candidații trebuie să trimită:

1. o scrisoare de motivație (de maximum două pagini). **Candidații sunt invitați să își prezinte opiniile referitoare la principalele provocări pentru AEM în ceea ce privește politicile în materie de mediu și schimbări climatice și o viziune asupra modului în care agenția poate face față acestor provocări în următorii 5 ani;**
2. și un curriculum vitae (CV) într-un format la alegere; de preferință, CV-ul ar trebui întocmit pe baza modelului de CV Europass <sup>(6)</sup>. **Candidații sunt invitați în mod explicit să evidențieze și să își prezinte pe scurt experiența și competențele relevante pentru post și să ofere precizări privind numărul de angajați, bugetul și natura departamentelor pe care le-au gestionat anterior.**

Candidaturile incomplete vor fi respinse.

În această etapă nu trebuie trimise documente justificative (de exemplu, copii legalizate ale diplomelor/certificatelor, referințe, dovezi privind experiența profesională etc.), însă acestea trebuie prezentate, dacă sunt cerute, într-o etapă ulterioară a procedurii.

Pentru a facilita procesul de selecție, corespondența cu candidații privind acest post vacant se va efectua în limba engleză.

Candidaturile, redactate de preferință în limba engleză, franceză sau germană, trebuie trimise **prin e-mail** la:

ENV-EEA-VACANCY@ec.europa.eu.

Persoanele care nu își pot trimite candidaturile prin email o pot face prin scrisoare recomandată sau prin serviciul de curierat rapid, la adresa:

Commission européenne, Direction générale de l'Environnement, Direction Ressources communes, Unité „Ressources humaines et Administration”, COM/2012/10330, BU-5 3/140, 1049 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË.

Candidații sunt rugați să semnaleze la adresa menționată anterior, în scris și fără întârziere, orice eventuală schimbare de adresă.

Persoana de contact pentru informații suplimentare: M. Robin Miège, Directeur, DG Environnement (Direction F — Stratégie), BU-5 4/141, 1049 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, tel.: + 32 2 2958043 și e-mail: robin.miege@ec.europa.eu.

### Data-limită

Candidaturile trebuie trimise fie pe e-mail, fie prin scrisoare recomandată, cel mai târziu la 6 iunie 2012 (data e-mailului sau a ștampilei poștei, în cazul scrisorilor recomandate).

Candidaturile trimise prin serviciul de curierat rapid trebuie să ajungă la adresa indicată mai sus la aceeași dată, înainte de ora 17.00 (ora Bruxelles-ului).

Comisia își rezervă dreptul de a prelungi data-limită de depunere a candidaturilor pentru acest post vacant exclusiv prin publicarea unui anunț în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

<sup>(5)</sup> A se vedea nota de subsol precedentă.

<sup>(6)</sup> CV-ul Europass poate fi descărcat de pe site-ul: <http://europass.cedefop.europa.eu/htm/index.htm>.

**Informații importante pentru candidați**

Se atrage atenția candidaților că deliberările comitetelor de selecție sunt confidențiale. Se interzice candidaților sau oricărei alte persoane care acționează în numele lor să contacteze în mod direct sau indirect membrii acestor comitete.

**Protecția datelor cu caracter personal**

Comisia și agenția se vor asigura că datele cu caracter personal ale candidaților sunt prelucrate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date <sup>(7)</sup>.

---

<sup>(7)</sup> JOL 8, 12.1.2001, p. 1.









## LISTA JURNALELOR OFICIALE, SERIA C A, „CONCURSURI”

În continuare se găsește lista Jurnalelor Oficiale din seria C A care au fost publicate în anul în curs.  
Dacă nu există mențiuni speciale, Jurnalele Oficiale s-au publicat în toate versiunile lingvistice.

8	(DA/EL/HU/IT/MT/PL)
10	
17	(LT)
20	(EN)
22	(DE/EN/FR)
27	
30	(FR)
31	(ES)
37	
44	
46	
53	
55	
59	
69	(DE/EN/FR)
70	(EL)
71	(ES)
74	(HU)
75	(NL)
76	
77	(RO)
84	(DE/EN/FR)
86	
90	(EN)
101	
110	(DE/EN/FR)
114	
121	(BG)
122	
134	
136	(PT)
140	

**Prețul abonamentelor în 2012**  
**(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)**

Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	1 200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, versiunea tipărită + DVD, ediție anuală	22 de limbi oficiale ale UE	1 310 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	840 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, DVD, ediție lunară (cumulat)	22 de limbi oficiale ale UE	100 EUR pe an
Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice), DVD, ediție săptămânală	Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE	200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunțuri de concurs	Limbă (limbi) în funcție de concurs	50 EUR pe an

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Jurnalul Oficial cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informări).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, Jurnalele Oficiale publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur DVD multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un aviz către cititori inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

**Distribuire și abonamente**

Abonamente la diverse periodice destinate vânzării, precum abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pot fi contractate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_ro.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.**

**Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>**

